

Resumo de Convênio

Referência

31/07/2018

Registro => 10448
Entidade => 50/054
Universitat de València

Objetivo : Estabelecer as condições gerais de colaboração institucional entre as duas universidades para o desenvolvimento da tese doutoral em regime de cotutela internacional, que figura no anexo deste documento, para a doutoranda Sâmia Kelle de Araujo

Órgão Gestor : 367 - INT - Assessoria de Assuntos Internacionais
Gestor : 1039482 - MARIA DA GRAÇA LUERITZ HOEFEL
Gestor Subst.: 1094157 - DENISE OSORIO SEVERO
Ato: 274/2018 - 30/07/2018

Instrumento : 3 - Acordo de Cooperação
Natureza : 6 - Cooperação Técnica, Intercâmbio
Esfera Admin. : 5 - Internacional

Data Assinatura: 30/05/2018 **Data Início :** 30/05/2018 **Data Término :** 30/11/2021

Valor : 0,00
Nro Processo : 23106.112491/2017-12
Nro Processo Origem :
Código SIAFI :

-----1ª Publicação DOU-----

Responsável: FUB
Data : 26/07/2018 **Número :** 143 **Página :** 30

Contato : José Vicente Bagán Sebastián
Endereço : Valencia - Espanha

Telefone :



**CONVÊNIO PARA DEFESA DE TESE DE DOUTORADO EM REGIME DE COTUELA
INTERNACIONAL**

De uma parte, a Reitora D^a. M^a Vicenta Mestre Escrivá, em nome e representação da Universitat de València, em virtude de sua nomeação pelo Decreto n. 41/2018, de 6 de abril, do Consell (DOGV nº 8270, de 04/10/2018), agindo com os poderes que lhe são conferidos pelo artigo 20.1 da Lei Orgânica n. 6/2001, de 21 de dezembro, de Universidades, na redação dada pela Lei Orgânica n. 4/2007, de 12 de abril, e o artigo 94 dos Estatutos da Universitat de Valencia aprovados pelo Decreto n. 45/2013, de 28 de março, do Consell, que modificam os Estatutos da Universitat de Valencia Estudi General, aprovados pelo Decreto n. 128/2004, de 30 de julho, do Consell,

E

De outra, a Fundação Universidade de Brasília, instituição federal de ensino superior, fundação pública, criada pela Lei n. 3.998, de 15/12/1961, e instituída pelo Decreto n. 500, de 15/01/1962, inscrita no CNPJ sob nº 00.038.174/0001-43, sediada no "Campus Universitário Darcy Ribeiro", Asa Norte, CEP 70910-900, Brasília/DF, Brasil, neste ato, representada por sua Presidente, Profa. Márcia Abrahão Moura, brasileira, residente e domiciliada em Brasília-DF, portadora do CPF nº 334.590.531-00 e do RG nº 960490/DF, credenciada pelo Decreto Presidencial de 21 de novembro de 2016, publicado no Diário Oficial da União do dia 22 de novembro de 2016, seção 2, pg. 1.

MANIFESTAM

Que as duas instituições têm interesse em estabelecer e desenvolver uma cooperação científica que favoreça a mobilidade dos doutorandos.

Com a finalidade de alcançar um maior grau de eficácia e de eficiência nos respectivos âmbitos, as duas instituições consideram conveniente desenvolver iniciativas de colaboração em pesquisa.

Que as partes concordam estabelecer um quadro de atuação no qual se adaptem às sucessivas ações que possam ser levadas a termo.

E assim, ao abrigo da legislação vigente em matéria de estudos de Doutorado nos Estados respectivos das instituições signatárias, acordam a subscriçāo do presente convênio específico para o desenvolvimento de tese doutoral no regime de cotutela internacional, de acordo às seguintes:

CLÁUSULAS

Primeira – OBJETO DO CONVÊNIO

O presente acordo tem por objeto estabelecer as condições gerais de colaboração institucional entre as duas universidades para o desenvolvimento da tese doutoral em regime de cotutela internacional, que figura no anexo deste documento, para a doutoranda Sâmia Kelle de Araújo

Segunda – DURAÇÃO DOS ESTUDOS DE DOUTORADO

A pesquisa que se orienta na formulação da tese doutoral será feita nas duas instituições e não poderá ser superior a três anos no tempo integral ou a cinco anos de tempo parcial.

Esse período não poderá ser prolongado, exceto, em caráter excepcional, após relatório favorável da Universidade de Brasília e da Universitat de Valencia e proposta da



doutoranda com prévio acordo dos diretores da tese doutoral.

Essa solicitação deve ser feita pelo menos seis meses antes da data prevista para a conclusão da tese e, em qualquer caso, deve respeitar as normas legais relativas à duração e permanência nos estudos de doutorado.

Terceira – INSCRIÇÃO DA TESE E MATRÍCULA

A doutoranda deverá cadastrar seu projeto de tese doutoral nas duas universidades, de acordo a normativa respectivamente aplicável.

Os direitos de matrícula em conceito de tutela acadêmica, ou equivalente, serão satisfeitos anualmente na universidade que realizar a estadia mais prolongada.

A doutoranda se beneficiará dos serviços e infraestruturas de cada universidade.

Quarta – MOBILIDADE E CALENDÁRIO

Os trabalhos de preparação da tese se realizarão em estadias continuadas e alternadas nas duas universidades, prevendo uma estadia mínima de cada universidade de 1 ano.

Quinta – CODIREÇÃO

Os Diretores da tese doutoral serão doutores com experiência de investigação acreditada. Os diretores/as se comprometem a exercer plenamente a sua função e a tratar regularmente os temas relacionados com o desenvolvimento da pesquisa da doutoranda.

Se algum dos diretores desistir da orientação em tela, será substituído pela universidade correspondente segundo sua normativa. Qualquer mudança deve ser notificada ao doutorando/a assim como à outra universidade. Caso contrário, o presente convênio de cotutela perderá seu efeito automaticamente. Em tal caso, garantir-se-á que a doutoranda possa finalizar seu doutorado na instituição na que pertença o/a diretor/a.

Sexta – IDIOMA

A tese será escrita na língua oficial da universidade signatária e o resumo, com inclusão de considerações finais, numa língua que seja oficial na outra universidade. Caso a dissertação seja escrita em língua inglesa, deverá realizar-se o resumo por duplicado, com inclusão de considerações finais, nas línguas oficiais das duas instituições. A modalidade escolhida para a elaboração assim como para defesa consta no anexo.

Sétima – INFORMAÇÃO ESPECÍFICA. ANEXO

O anexo ao presente acordo apresenta características concretas da tese objeto de cotutela, a saber: 1. Nome e sobrenome da doutoranda. 2. Título previsto para a tese doutoral. 3. Identificação dos doutores ou doutoras que farão cargo da codireção da tese, ao menos um por cada instituição. 4. Tempo estimado de investigação. 5. Calendário de períodos de estadia ou pesquisa previstos em cada instituição. 6. Universidade em que se realizará a defesa da tese. 7. Línguas oficiais da tese e na defesa. 8. Assinatura da doutoranda. 9. Assinatura dos responsáveis.

Oitava – DEPÓSITO, DEFESA E AVALIAÇÃO

A tese será objeto das atuações de depósito em ambas instituições, seguindo as normativas exigidas pelas universidades para sua publicação. A tese será objeto só de uma defesa, a qual será reconhecida por ambas instituições. A defesa será realizada na instituição determinada no anexo a este acordo.

(Assinatura)

(Assinatura)



Nona – TRIBUNAL

A banca avaliadora será nomeada após o depósito da tese. A banca será composta por representantes acadêmicos acordados por ambas universidades. Os representantes acadêmicos serão de preferência externos para as universidades participantes. Além disso, os representantes acadêmicos serão escolhidos pela universidade onde a defesa da tese ocorrerá e em um número que permita cumprir a normativa vigente em cada uma das universidades. Os diretores e a diretora de tese participarão da discussão, mas não participarão na avaliação.

Os custos de financiamento destinados ao deslocamento internacional do professor externo para fins de participação na Banca de Defesa do Doutorado serão responsabilidade do Programa de Pós-Graduação (PPG) em Saúde Coletiva da Universidade de Brasília ou, em caso de inexistência de recursos, a participação será realizada por videoconferência, mediante pedido escrito dos diretores e do coordenador do programa de doutorado dirigido à Escola de Doutorado.

Décima – TÍTULO

Sob este acordo, as instituições respectivas reconhecem a validade da tese defendida e comprometem-se a emitir o grau correspondente de doutora, em conformidade com as disposições dos regulamentos que regem a emissão de títulos. Por outro lado, o processo de pagamento das taxas correspondentes deve ser feito previamente ao grau.

Ambas instituições fornecerão à estudante de doutorado os documentos e formalidades necessárias para que o reconhecimento e acordo possam ser exercidos na outra universidade.

Décima primeira – SEGURANÇA SOCIAL E COBERTURA DE SEGUROS

A estudante de doutorado é responsável pela sua cobertura de saúde em caso de doença e acidente durante a sua estada em cada uma das universidades. Além disso, a estudante será responsável por adquirir seu próprio seguro em caso de doença ou acidente durante os períodos de estudo, de acordo com os regulamentos de cada universidade.

Décima segunda – PROTEÇÃO DE DADOS

A proteção e publicação dos resultados de investigação da sua tese devem seguir os regulamentos e procedimentos específicos de cada país envolvido na cotutela.

Décima terceira – APLICAÇÃO DA LEGISLAÇÃO NACIONAL E DAS NORMAS INSTITUIÇÕES. RESOLUÇÃO DE CONFLITOS

As disposições do presente convênio não podem opor-se à legislação nacional ou normas institucionais relacionadas com estudos de doutoramento e obtenção do título de doutora em nenhum dos dois países.

As partes comprometem-se a agir em conformidade com os regulamentos em vigor em ambas instituições e aos códigos de boas práticas. Os conflitos têm de ser resolvidos por acordo mútuo.

Décima quarta – TROCA DE INFORMAÇÕES

As duas universidades compartilharão, por meio de seu diretor(a), todas as informações e documentação necessária para a codireção de preparação da tese de doutoramento e da defesa.

Para procedimentos administrativos, os responsáveis em cada universidade serão os seguintes:

Alquimia

[Signature] *[Signature]*



Na Fundação Universidade de Brasília: Profa. Dra. Leonor Pacheco
Programa de Pós-Graduação em Saúde Coletiva (PPGSC): Campus Universitário Darcy
Ribeiro, s/n, Faculdade de Ciências da Saúde – Brasília - CEP 70910-900
Email: leopac@unb.br
Tel.: +55 (61) 31071753

Na Universitat de València: Escuela de Doctorado Avda. Blasco Ibáñez, 13 E46013
Valencia
e-Mail: escoladocorat@uv.es; doctorat@uv.es
Tel.: (+34) 963983006

Décima quinta – ENTRADA EM VIGOR E DURAÇÃO

Este Acordo entrará em vigor na data da sua assinatura pelos(as) representantes das duas instituições e será válido desde que os compromissos sejam mantidos.

Décima sexta – DENÚNCIA

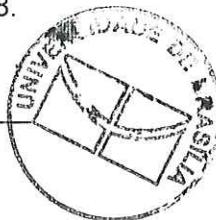
Este acordo específico e seu respectivo anexo, após aprovação, podem ser denunciados por qualquer uma das partes em caso de uma violação fundamental da outra parte, apontando a alteração das condições legais que impedem a sua continuação. No entanto, as instituições devem garantir auxílio para que a aluna de doutorado finalize sua tese de doutorado.

E como prova de conformidade, as partes assinam dois exemplares em espanhol e português no lugar e data indicada.

Em Brasília, de de 2018.

Fdo.: _____

Márcia Abrahão Moura
Reitora da Universidade de Brasília



Em Valencia, 10 de julio de 2018.

Fdo.: _____

Mª Vicenta Mestre Escrivá
Rectora de la Universitat de València



Em Valencia, 6 de julio de 2018

Fdo.: _____

Prof. José Vicente Bagán Sebastián
Director de la Escuela de Doctorado

Em Brasília, 30 de maio de 2018

Doutoranda Sânia Kelle de Araújo



**ANEXO AL CONVENIO PARA LA DEFENSA DE TESIS DOCTORAL EN RÉGIMEN DE
COTUTELA INTERNACIONAL**

A DOCTORANDA		
Apellido: De Araújo	Nombre: Sâmia Kelle	DNI/PAS/NIE: FI 837969
Título previsto para la tesis doctoral: Los proyectos de Reducción de Emisión por Deforestación y Degradación Forestal (Redd+) en la Amazonia Brasileña y los impactos junto a las poblaciones tradicionales		
Programa de Doctorado: Enfermería Clínica y Comunitária		
B CONVENIO DE COTUTELA INTERNACIONAL		
Denominación de la Universidad con la que se firma el convenio: UNIVERSITAT DE BRASÍLIA		
C CODIRECCIÓN DE LA TESIS		
Nombre y apellidos de los/las doctores/as de la Universitat de València (UV) que codirigirán la tesis (al menos uno): 1. FERRAN BALLESTER DÍEZ 2. ANTONI MERELLES - TORMO		
Nombre y apellidos de los/las doctores/as de la UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA que orientarão a tese: 1. MARIA DA GRAÇA LUDERITZ HOEFEL		
D CALENDARIO		
Tiempo estimado de investigación:		
Calendario de periodos de estancia o investigación previstos en la Universitat de València:		
Calendario de periodos de estancia o investigación previstos en la Universidad de Brasilia:		
Institución en la que se realizará la defensa de la tesis: UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA		
Lenguas oficiales a emplear en la tesis y en su defensa: Português		
Resumen expandió en Castellano de acuerdo con la Resolución CEPE 0250/2014.		
E CONFORMIDAD		
Las personas firmantes de este documento declaran conocer el contenido del convenio específico al que se incorpora este anexo y lo firman en prueba de conformidad con sus obligaciones.		
El/la doctorando/a	El/la responsable del programa de doctorado de la Universitat de Valencia	El/la responsable de programa de doctorado de la Universidad de Brasilia
SÂMIA KELLE DE ARAÚJO	ISABEL TRAPERO GIMENO	HELENA ERI SHIMIZU <i>Helena Eri Shimizu</i> Prof. Dra. Helena Eri Shimizu Decana de Pós Graduação Universidade de Brasília
Fdo <i>Sâmia</i>	Fdo <i>Isabel Trapero</i>	Fdo <i>Helena Eri Shimizu</i>
Fecha 30 de maio de 2018	Fecha 30 Mayo 2018	Fecha 30 de maio 2018
Los/las codirectores de la tesis de ambas universidades (firma, nombre y apellidos y fecha)		

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DOCTORALES EN LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA Y EN LA UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA

Atividade	Nov/ 2016	Dez/ 2016	Jan/ 2017	Fev/ 2017	Março a Julho/ 2017	Ago/ 2017	Set/ 2017	Out/ 2017	Nov/ 2017	Dec/ 2017 a Ago/ 2018	Set/ 2018 a Dec/ 2018	Abr/2018 a Mar/2019	Jan/2019 a Mar/2019	Jun/2019 Mai/2019 Jun/2019 Jul/2019	Set/2019
Realização de matrícula	x														
Etapas de diagnóstico		x	x												
Revisão Bibliográfica			x	x											
Disenyo del plan de investigación.			x	x											
Reunión con el director de tesis (UV)			x	x				x				x	x		
Realización de Asignaturas				x											
Reunión para presentación de Plan de Investigación					x										
Realização de matrícula						x									
Realización de Asignatura transversal: Refwork 2.0 en ciencias y ciencias de la salud							x								
Revisión Bibliográfica					x										
Disenyo del plan de investigación.				x											
Participacion em Seminários				x	x										
Redacción de la introducción y marco histórico						x	x	x	x						
Redacción del material y método							x	x	x	x	x				
Reunión com el director de tesis (UnB)								x		x					
Entrega del plan de investigación al Departamento									x						
Estancias en centro de investigación internacional										x					
Elaboración de la guía para la recolección de los datos										x					
Elaboración de la guía para el análisis de los datos.										x					

Participación en Seminarios							X	
Prácticas en el Departamento de Salud Colectiva - UnB						X	X	
Realização de pesquisa de campo: coleta de dados no Estado do Acre.					X	X		
Consolidación de los datos recogidos					X			
Análise de los datos recogidos			X					
Rendición del artículo científico				X				
Depósito da Tese Doutoral						X		
Defesa da Tese Doutoral							X	

LEGENDA:
 PERÍODO DE ACTIVIDADES EN LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA:
 PERÍODO DE ACTIVIDADES EN LA UNIVERSIDAD DE BRASÍLIA:



**CONVENIO PARA LA DEFENSA DE TESIS DOCTORAL EN RÉGIMEN DE COTUTELA
INTERNACIONAL**

De un parte, la Rectora D^a. M^a Vicenta Mestre Escrivá, en nombre y representación de la Universitat de València, en virtud de su nombramiento por el Decreto 41/2018, de 6 de abril, del Consell (DOGV nº 8270, 10/4/2018), actuando con las atribuciones que le confiere el artículo 20.1 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades, en la redacción dada por la Ley Orgánica 4/2007, de 12 de abril, y el artículo 94 de los Estatutos de la Universitat de València, aprobados por Decreto 45/2013, de 28 de marzo, del Consell, que modifican los Estatutos de la Universitat de Valencia-Estudi General, aprobados por el Decreto 128/2004, de 30 de julio, del Consell,

Y

De otra, la Fundação Universidade de Brasilia, institución federal de enseñanza superior, fundación pública creada por la Ley nº 3.998, de 15/12/61 e instituida por el Decreto nº 500, de 15/01/62, inscrita en el CNPJ bajo el número 00.038.174/0001-43, con sede en el Campus Universitário Darcy Ribeiro, Asa Norte, CEP 70910-900, Brasilia-DF, Brasil, representada en este acto por su Presidente, Prof. Márcia Abrahão Moura, brasileña, residente y domiciliada en Brasília-DF, titular del CPF n.^º 334.590.531-00 y del Documento de Identidad n.^º 960490/DF, acreditada por el Decreto presidencial de 21 de noviembre de 2016, publicado en el DOU de 22 de noviembre de 2016, sec. 2, pg. 1

MANIFIESTAN

Que ambas instituciones tienen interés en instaurar y desarrollar una cooperación científica que favorezca la movilidad de los y las doctorandas

Que, con la finalidad de alcanzar un mayor grado de eficacia y de eficiencia en los respectivos ámbitos, ambas instituciones consideran conveniente desarrollar iniciativas de colaboración en materia de investigación

Que las partes convienen fijar un marco de actuación en el cual se adapten las sucesivas acciones que se puedan llevar a término Y así, al amparo de la legislación vigente en materia de estudios de Doctorado en los Estados respectivos de las instituciones signatarias, acuerdan la suscripción del presente convenio específico para el desarrollo de tesis doctorales en régimen de cotutela internacional, con arreglo a las siguientes



CLÁUSULAS

Primera - OBJETO DEL CONVENIO

El presente convenio tiene por objeto establecer las condiciones generales de colaboración institucional entre ambas Universidades para el desarrollo de la tesis doctoral en régimen de cotutela internacional que figura en el Anexo a este documento, para la doctoranda Sâmia Kelle De Araújo.

Segunda - DURACIÓN DE LOS ESTUDIOS DE DOCTORADO

La investigación conducente a la formulación de la tesis doctoral que se efectuará en ambas instituciones no podrá ser superior a tres años a tiempo completo o a cinco a tiempo parcial. Esta duración no podrá ser prolongada más que de forma excepcional tras informe favorable de la Universidad de Brasília y de la Universitat de València, y a propuesta de la doctoranda previo acuerdo de los directores de la tesis doctoral. Esta solicitud deberá realizarse, al menos, seis meses antes de la fecha prevista para la finalización de la tesis y en todo caso deberá respetar la normativa legal en cuanto a la duración y permanencia en los estudios de doctorado.

Tercera - INSCRIPCIÓN DE LA TESIS Y MATRÍCULA

La doctoranda deberá inscribir su proyecto de tesis doctoral en las dos Universidades, con arreglo a la normativa respectivamente aplicable. Los derechos de matrícula en concepto de tutela académica, o equivalente, serán satisfechos anualmente en la Universidad en la que realice la estancia más prolongada. La doctoranda se beneficiará de los servicios e infraestructuras de cada Universidad.

Cuarta - MOVILIDAD Y CALENDARIO

Los trabajos de preparación de la tesis se realizarán en estancias continuadas o alternas en las dos universidades, previendo una estancia mínima en cada universidad que no habrá de ser inferior a 1 año.

Quinta - CODIRECCIÓN

Los directores o directoras de la tesis doctoral serán doctores con experiencia investigadora acreditada. Los directores o directoras se comprometen a ejercer plenamente su función y a tratar regularmente los temas relacionados con el desarrollo de la

Sâmia

D. R. G.



investigación del la doctoranda. Si alguno de los directores cesara como director de la tesis, sería reemplazado por la universidad correspondiente según su normativa. Cualquier cambio debe notificarse al doctorando/a así como a la otra universidad. En caso contrario, el presente convenio de cotutela quedaría sin efecto automáticamente. En tal caso, se garantizaría que el/la doctoranda pueda finalizar su doctorado en la institución a la que pertenezca el/la otro/a director/a.

Sexta - IDIOMA

La tesis será redactada en la lengua oficial de una de las universidades signatarias y el resumen, con inclusión de conclusiones, en una lengua que sea oficial en la otra universidad. En caso de que la tesis se redacte en lengua inglesa, deberá realizarse el resumen por duplicado, con inclusión de conclusiones, en las lenguas oficiales de ambas instituciones. La modalidad escogida para la redacción, así como para la defensa se hará constar en el Anexo.

Séptima - INFORMACIÓN ESPECÍFICA. ANEXO

El anexo al presente convenio detalla las características concretas de la tesis objeto de cotutela y que son las siguientes: 1. Nombre y apellidos de la doctoranda. 2. Título previsto para la tesis doctoral. 3. Identificación de los doctores o doctoras que se harán cargo de la codirección de la tesis -al menos uno por cada institución. 4. Tiempo estimado de investigación. 5. Calendario de períodos de estancia o investigación previstos en cada institución. 6. Universidad en la que se realizará la defensa de la tesis. 7. Lenguas oficiales en la tesis y en su defensa. 8. Firma del/de la doctorando/a. 9. Firma de los cotutores/as

Octava - DEPÓSITO, DEFENSA Y EVALUACIÓN

La tesis será objeto de las actuaciones de depósito en ambas instituciones que requieran las normativas respectivamente aplicables a los efectos de su publicidad. La tesis será objeto de una única defensa, que será reconocida por las dos instituciones y que se efectuará en la institución que se determine en el anexo a este convenio.

Novena - TRIBUNAL

El Tribunal evaluador se nombrará una vez efectuado el depósito de la tesis. El Tribunal estará compuesto por representantes académicos acordados por ambas instituciones, en su mayoría preferentemente externos a las universidades participantes, formalmente

B. Almuyu

P. Gómez



nombrados por la universidad donde tenga lugar la defensa de la tesis y en número que permita cumplir la normativa vigente en cada una de las Universidades. Los directores de El director y la directora de tesis participan en la discusión pero no en la evaluación. La financiación de los gastos de los miembros que formen parte del Tribunal de lectura y defensa de la tesis doctoral será responsabilidad de la Universidad donde se realice la defensa de la tesis.

Los costos de financiamiento destinados al desplazamiento internacional del profesor externo para fines de participación en el Tribunal de Defensa del Doctorado será responsabilidad del Programa de Post Graduación (PPG) en Salud Colectiva de la Universidad de Brasilia o en caso de inexistencia de recursos, la participación será realizada por videoconferencia, previa solicitud por escrito de los directores y coordinor del programa de Doctorado dirigido a la Escuela de Doctorado.

Décima - TÍTULO

En virtud de este convenio, las instituciones signatarias reconocerán la validez de la tesis doctoral defendida y se comprometen a expedir el correspondiente título de doctora, de acuerdo con lo dispuesto en la normativa reguladora de la expedición de títulos respectivamente aplicable, y previo abono de los precios públicos correspondientes. Ambas instituciones facilitarán a la doctoranda las certificaciones, documentos y trámites que fueran precisos para que dicho reconocimiento y las restantes previsiones de este convenio puedan hacerse efectivos en la otra universidad.

Decimoprimer - SEGURIDAD SOCIAL Y COBERTURA DEL SEGURO

La doctoranda será responsable de su cobertura sanitaria en caso de enfermedad y accidente durante su estancia en cada una de las universidades. Así mismo, será responsable de adquirir un seguro de repatriación en caso de enfermedad o accidente durante los períodos de movilidad, de acuerdo con la normativa de cada universidad.

Decimosegunda - PROTECCIÓN DE DATOS

La protección del tema de tesis así como la publicación, explotación y protección de los resultados de investigación provenientes de los trabajos de la doctoranda en las dos instituciones, estarán sujetas a la reglamentación en vigor y asegurados conforme a los procedimientos específicos de cada país implicado en la cotutela.

Solymo

[Signature]



Decimotercera - APLICACIÓN DE LA LEGISLACIÓN NACIONAL Y DE LAS NORMAS DE LAS INSTITUCIONES. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Lo estipulado en este convenio no puede oponerse a la legislación nacional o la normativa institucional relativa a los estudios de doctorado y a la obtención del título de doctor/a en ninguno de los dos países. Las partes se comprometen a actuar conforme a la normativa vigente en ambas instituciones y a sus códigos de buenas prácticas, y a resolver por mutuo acuerdo cualquier conflicto que pueda derivarse de la interpretación de las normativas mencionadas.

Decimocuarta - INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN

Las dos universidades intercambiarán a través de su director/a toda la información y documentación necesarias para la codirección de la tesis doctoral, su preparación y defensa. Para los procedimientos administrativos, los responsables en cada universidad serán los siguientes:

En la Universidad de Brasília: Prof^a. Dr^a. Leonor Pacheco

Programa de Postgrado en Salud colectiva – PPGSC: Campus Darcy Ribeiro, s/nº,
Facultad de Ciencias de la Salud – Brasília-DF. Código Postal: 7091090

Correo electrónico: leopac@unb.br

Tel: (+55) 61 3107 1753

En la Universitat de València: Escuela de Doctorado Avda. Blasco Ibáñez, 13 E46013 Valencia

e-Mail: escoladocorat@uv.es; doctorat@uv.es

Tel.: (+34) 963983006

Decimoquinta - ENTRADA EN VIGOR Y DURACIÓN

El presente convenio entrará en vigor en la fecha de su firma por los/las representantes de las dos instituciones, y conservará su vigencia mientras se mantengan las causas y las finalidades de su otorgamiento

Decimosexta - DENUNCIA

Este convenio específico y el anexo aprobado a su amparo, podrán ser denunciados por cualquiera de las partes en caso de incumplimiento esencial de la otra, o por alteración de



Universidade de Brasília



**VNIVERSITAT
ID VALÈNCIA**

las condiciones normativas aplicables que impidan su continuación. No obstante, no podrá quedar sin efecto sin la adopción de las medidas precisas para asegurar a los doctorandos o doctorandas la culminación de sus tesis doctorales.

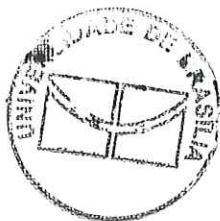
Y como prueba de conformidad, las partes firman dos ejemplares en español y en portugués en el lugar y fecha indicados.

Em Brasília, de de 2018.

Fdo.: _____

Márcia Abrahão Moura

Reitora da Universidade de Brasília



En Valencia, 10 de mayo de 2018.

Fdo.: _____

Mª Vicenta Mestre Escrivá

Rectora de la Universitat de València



En Valencia, 6 de mayo de 2018.

Fdo.: _____

Prof. José Vicente Bagán Sebastián

Director de la Escuela de Doctorado

En Brasília, 30 de mayo de 2018

Doutoranda Sâmia Kelle de Araújo

**ANEXO AL CONVENIO PARA LA DEFENSA DE TESIS DOCTORAL EN RÉGIMEN DE COTUTELA INTERNACIONAL**

A DOCTORANDA		
Apellido: De Araújo Nombre: Sâmia Kelle DNI/PAS/NIE: FI 837969		
Título previsto para la tesis doctoral: Los proyectos de Reducción de Emisión por Deforestación y Degradación Forestal (Redd+) en la Amazonia Brasileña y los impactos junto a las poblaciones tradicionales		
Programa de Doctorado: Enfermería Clínica y Comunitaria		
B CONVENIO DE COTUTELA INTERNACIONAL		
Denominación de la Universidad con la que se firma el convenio: UNIVERSITAT DE BRASÍLIA		
C CODIRECCIÓN DE LA TESIS		
Nombre y apellidos de los/las doctores/as de la Universitat de València (UV) que codirigirán la tesis (al menos uno): 1. FERRAN BALLESTER DÍEZ 2. ANTONI MERELLES - TORMO		
Nombre y apellidos de los/las doctores/as de la UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA que orientarão a tese: 1. MARIA DA GRAÇA LUDERITZ HOEFEL		
D CALENDARIO		
Tiempo estimado de investigación:		
Calendario de periodos de estancia o investigación previstos en la Universitat de València:		
Calendario de periodos de estancia o investigación previstos en la Universidad de Brasilia:		
Institución en la que se realizará la defensa de la tesis: UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA		
Lenguas oficiales a emplear en la tesis y en su defensa: Português Resumen expandió en Castellano de acuerdo con la Resolución CEPE 0250/2014.		
E CONFORMIDAD		
Las personas firmantes de este documento declaran conocer el contenido del convenio específico al que se incorpora este anexo y lo firman en prueba de conformidad con sus obligaciones.		
El/la doctorando/a	El/la responsable del programa de doctorado de la Universitat de Valencia	El/la responsable del programa de doctorado de la Universidad de Brasilia
SÂMIA KELLE DE ARAÚJO	ISABEL TRAPERO GIMENO	HELENA ERI SHIMIZU <i>shimizu eri</i>
Fdo <i>Sâmia</i>	Fdo <i>Isabel</i>	Fdo _____ vta. Dra. Helena Eri Shimizu Decana de Pós Graduação Universidade de Brasília
Fecha 30 de mayo 2018	Fecha 30 Mayo 2018	Fecha 30 de mayo 2018
Los/las codirectores de la tesis de ambas universidades (firma, nombre y apellidos y fecha)		

R
S

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DOCTORALES EN LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA Y EN LA UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA

Atividade	Nov/ 2016	Dez/ 2016	Jan/ 2017	Fev/ 2017	Marco/ a Julho/ 2017	Ago/ 2017	Set/ 2017	Out/ 2017	Nov/ 2017	Dec/ 2017	Abr/2018 a	Set/2018	Set/2018 a	Set/2019
Realização de matrícula	X													
Etapa de diagnóstico		X	X											
Revisão Bibliográfica			X	X										
Diseño del plan de investigación.				X	X									
Reunión con el director de tesis (Uv)			X	X					X					
Realización de Asignaturas					X							X	X	X
Reunión para presentación de Plan de Investigación						X								
Realização de matrícula							X							
Realización de Asignatura transversal: Rethink 2.0 en ciencias y ciencias de la salud								X						
Revisión Bibliográfica					X									
Diseño del plan de investigación.						X								
Participación em Seminários					X	X								
Redacción de la introducción y marco histórico							X	X	X					
Redacción del material y método									X	X				
Reunión com el director de tesis (UnB)									X					
Entrega del plan de investigación al Departamento										X				
Estancias en centro de investigación internacional											X			
Elaboración de la guía para la recolección de los datos											X			
Elaboración de la guía para el análisis de los datos.												X		
Participación en Seminários												X		
Prácticas em el Departamento de Salud Colectiva - UnB												X	X	

D
Z

Sergio

Realización de pesquisa de campo: coleta de dados no Estado do Acre.				x	x		
Consolidación de los datos recogidos			x				
Analise de los datos recogidos		x					
Redaccion del artículo científico			x				
Depósito da Tese Doutoral				x			
Defesa da Tese Doutoral		x					

LEGENDA:
 PERÍODO DE ACTIVIDADES EN LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA:
 PERÍODO DE ACTIVIDADES EN LA UNIVERSIDAD DE BRASILIA:



2
4

Baúlo